#### American Standard

## Instructions d'installation 2064.461

## SERIN<sup>TM</sup> ROBINET MONOCOMMANDE À MONTAGE MURAL RACCORDEMENT DE LAVABO ENCASTRÉ

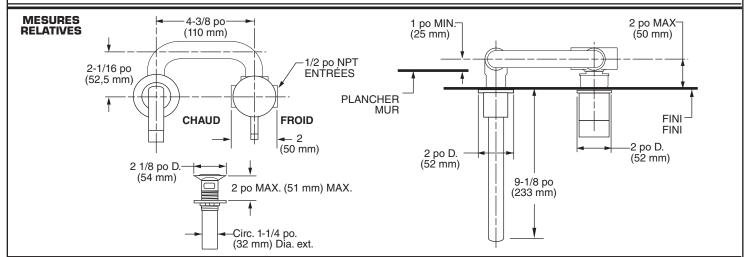
Nous vous remercions d'avoir choisi American Standard... synonyme de qualité supérieure depuis plus de 100 ans.

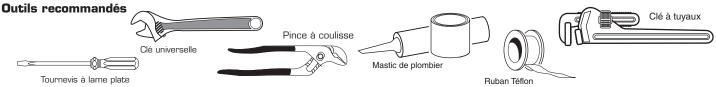
Pour que l'installation se déroule sans problème, veuillez lire attentivement ces instructions avant de commencer.



Certifié conforme aux normes ASME A112.18.1M É. -U. Brevet no 5,819,789

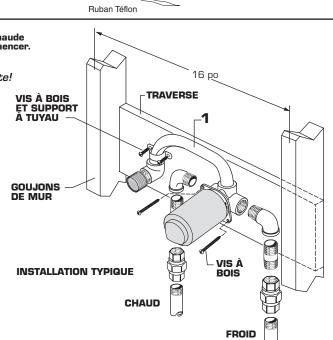
M968918\_Fr\_Rév.1.4





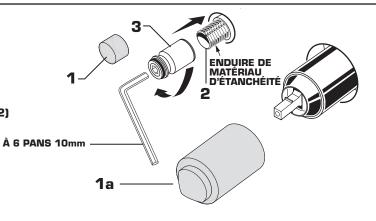
### INSTALLER AVERTISSEMENT Fermer l'alimentation d'eau chaude et d'eau froide avant de commencer.

- Déterminer où se trouvera le mur fini. *Cette mesure est très importante!*Remarque : La mesure relative du mur fini est : 1 po minimum et 2 po maximum. Ceci donne une tolérance de 1 po. Voir la mesure relative illustrée ci-dessus.
- Fixer le ROBINET (1) à la traverse de la structure murale à la hauteur requise avec deux vis à bois et le support à tuyau.
- Raccorder l'alimentation d'eau CHAUDE (6) à la vanne de l'entrée GAUCHE et l'alimentation d'eau FROIDE (7) à la vanne de l'entrée DROITE. Garnir les raccordements filetés d'un ruban scellant ou d'un ruban Téflon. Pour les raccords soudés, ne pas les faire directement sur le corps de la vanne. Les joints et la cartouche de la vane risqueraient d'être endommagés. Retirer toutes les pièces de la vanne avant de faire des points de soudure.
- Mettre la vanne sur la position fermée. Ensuite ouvrir les alimentations d'eau chaude et froide et verifier l'étanchéité des raccords.
- Terminer la construction du mur.



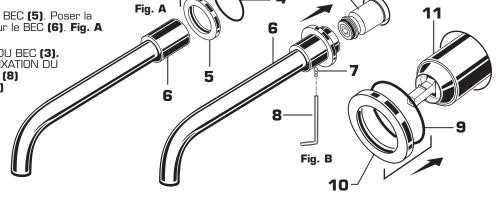
#### 2 INSTALLER LE BEC MURAL

- Retirer les PROTECTIONS DE PLÂTRE (1, 1a) du ROBINET et du MAMELON DU BEC (2).
- Enduire le MAMELON DU BEC (2) d'un rubant d'étanchéité.
- Visser le MONTAGE DU BEC (3) dans le MAMELON DU BEC (2) avec une clé à six pans 10 mm. Serrer fermement.



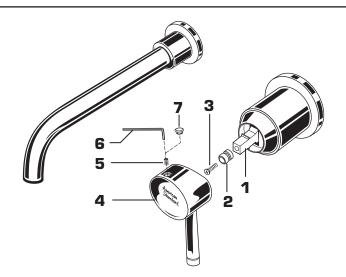
#### 2a INSTALLER LE BEC MURAL

- Poser le JOINT (4) dans la ROSACE DU BEC (5). Poser la ROSACE DU BEC (5) et LE JOINT (4) sur le BEC (6). Fig. A
- Pousser le BEC (6) dans le MONTAGE DU BEC (3). Aligner le BEC (6) et serrer la VIS DE FIXATION DU BEC (7) avec la CLÉ À SIX PANS 2 mm (8) fournie. Pousser la ROSACE DU BEC (5) contre le mur fini.
  - Poser le JOINT (9) dans la ROSACE DE LA VANNE (10). Poser la ROSACE DE VANNE (10) et LE JOINT D'ÉTANCHÉITÉ (9) sur la VANNE (11). Pousser la ROSACE DE VANNE (5) contre le mur fini. Fig. B



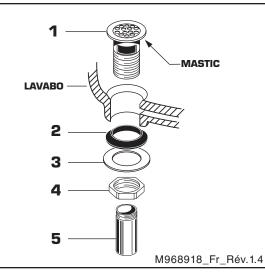
#### INSTALLATION DE LA POIGNÉE

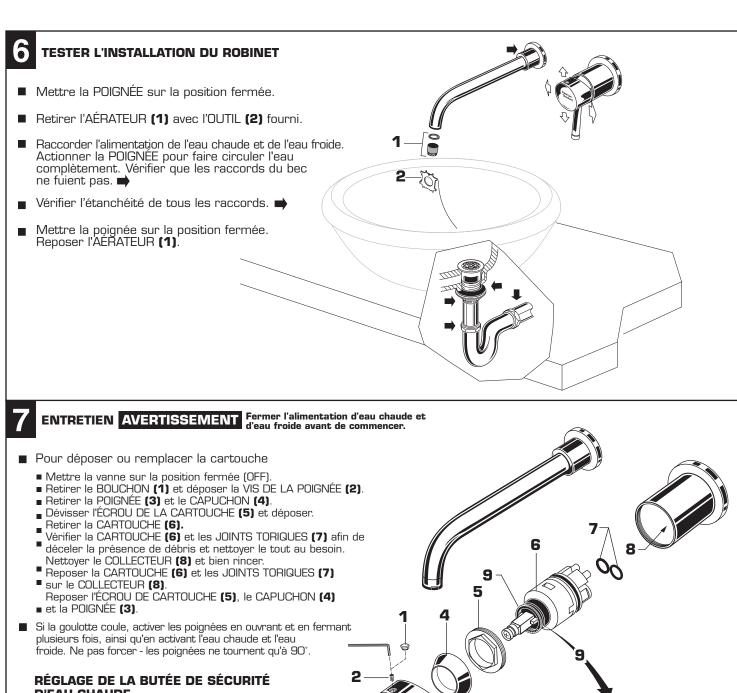
- Pousser la TIGE DE VANNE (1) en place.
- Fixer l'ADAPTATEUR DE POIGNÉE (2) à la TIGE DE VANNE (1) avec la VIS de l'ADAPTATEUR (3). Serrer fermement.
- Installer la POIGNÉE (4) sur la TIGE DE VANNE (1) et serrer la VIS DE FIXATION (5) avec la CLÉ À SIX PANS 2,5 mm (6) fournie.
- Installer le BOUTON DE BOUCHON (7) sur la poignée (4).



#### 4. INSTALLATION DU DRAIN

- Appliquer un ruban de MASTIC le long de la COLLERETTE DU DRAIN (1).
- Insérer le CORPS DE DRAIN (1) vers le bas par le lavabo.
- Assembler le JOINT (2), la RONDELLE (3) et le CONTRE-ÉCROU (4) sur le CORPS DE DRAIN (1). Visser fermement le CONTRE-ÉCROU (4).
- Fixer la PIÈCE DE RACCORDEMENT (5) au CORPS DE DRAIN (1).





**D'EAU CHAUDE** 

En limitant la rotation de la poignée et la quantité d'eau chaude à mélanger avec l'eau froide, la BUTÉE DE SÉCURITÉ D'EAU CHAUDE (9) réduit le risque d'échaudage accidentel. Pour diminuer la température maximum de l'eau chaude dans les robinets, il suffit d'ajuster la BUTÉE DE SÉCURITÉ D'EAU CHAUDE (9)

Remarque : la BUTÉE DE SÉCURITÉ D'EAU CHAUDE (9) est réglée en usine à la température maximum de l'eau chaude. Fig. A

- Pour régler la BUTÉE DE SÉCURITÉ D'EAU CHAUDE:
  - Retirer la POIGNÉE (3), le CAPUCHON (4) et la CARTOUCHE (5).
  - Tourner la TIGE DE CARTOUCHE (10) à la position « OFF » (arrêt) et la tourner dans le sens horaire jusqu'à ce qu'elle soit arrêtée. Fig. B.
  - Tourner la TIGE DE CARTOUCHE (10) dans le sens antihoraire à un réglage plus froid sur la BUTÉE DE SÉCURITÉ D'EAU CHAUDE (9). Fig. C.
  - Soulever la BUTÉE DE SÉCURITÉ D'EAU CHAUDE (9) et la faire tourner de facon à ce qu'elle arrête vis-à-vis la butée à la base de la TIGE DE
  - CARTOUCHE (10) Fig. D.
  - Remettre la BUTÉE DE SÉCURITÉ D'EAU CHAUDE (9) en place. Remettre l'ÉCROU DE CARTOUCHE (5), le CAPUCHON (4) et la POIGNÉE (3) en place.

# MARQUES DE FROID RÉGLAGE CHAUD 10

10

#### INSTRUCTIONS D'ENTRETIEN :

À FAIRE : SIMPLEMENT RINCER LE ROBINET AVEC DE L'EAU PROPRE. SÉCHER AVEC UN CHIFFON DOUX EN COTON. À NE PAS FAIRE : NETTOYER AVEC DES SAVONS, DE L'ACIDE, DES PRODUITS À POLIR, DES DÉTERGENTS ABRASIFS OU UN CHIFFON À GROS GRAINS. M968918\_Fr\_Rév.1.4

#### American Standard SERIN™ POIGNÉE SIMPLE **MONTAGE MURAL POUR LAVABO NUMÉRO DU MODÈLE** M962511-0070A JEU DE MONTAGE DE BEC 2064.461 **M962512-YYYOA** ENSEMBLE DE BEC DE ROSACE M962513-YYY0A ASSEMBLAGE DU BEC 605779-YYY0A CACHE VANNE A954872-0070A M962757-0070A CARTOUCHE **AÉRATEUR** M962514-YYY0A ENSEMBLE DE ROSACE DE VANNE 603275-0070A CONTRE-ÉCROU **607641-YYYOA**CAPUCHON DE CARTOUCHE **M962419-YYYOA** TROUSSE DE LA POIGNÉE **015025-YYY0A** ÉVACUATION COMPLÈTE Remplacer les lettres « YYY » par le code de fini approprié **CHROME** 002 NICKEL SATINÉ 295 070532-0040A PIÈCE DE RACCORDEMENT Pour obtenir des renseignements ou une réponse à vos questions, composez sans frais le : 1 (800) 442-1902 En semaine : De 8 h à 18 h, HNE AU CANADA 1-800-387-0368 (TORONTO 1-905-306-1093) En semaine : De 8 h à 19 h, HNE AU MEXIQUE 01-800-839-1200 Les noms des produits nommés ci-après sont des marques de commerce déposées d'American Standard Inc. © AS America, Inc. 2008

M968918\_Fr\_Rév.1.4